



PREGUNTAS FRECUENTES

El Proceso de Revisión

¿Cómo se desarrollaron las NMPNA?

La primera edición de las *Normas Mínimas para la Protección de la Niñez y Adolescencia en la Acción Humanitaria*: (NMPNA) se publicó en el año 2012 para cumplir la necesidad de un marco común y un acuerdo sobre las normas mínimas de calidad de protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria. La edición 2019 actualiza el manual original con la más reciente investigación y pericia y las mejores prácticas.

Las normas se recibieron durante un periodo de 24 meses las cuales incluían varias revisiones al borrador hechas por los profesionales de protección de la niñez y adolescencia y por otros actores humanitarios. Los eventos de consulta, incluyendo los de los niños, niñas y cuidadores afectados, se realizaron en 17 países diferentes a nivel nacional y local. Más de 50 profesionales con pericia y experiencia específicas en cuanto a las normas y área temática escribieron las normas. En total, más de 1900 personas de 82 países contribuyeron en la revisión de las normas.

¿Tiene usted un ejemplo concreto de cómo las consultas con los niños y niñas influenciaron el desarrollo de la edición de las NMPNA de 2019?

Una de las cosas en las que los niños y niñas estuvieron de acuerdo fue el valor de los espacios amigables para niños. Esto se reflejó en los comentarios de muchos trabajadores de primera línea, pero mucho menos entre investigadores y asesores a nivel global. Los niños y niñas encontraron que los espacios amigables y otros espacios seguros, son santuarios importantes donde pueden divertirse y ser apoyados por los adultos que los cuidan en la comunidad. Esta retroalimentación permitió el desarrollo de la Norma 15: Actividades de Grupo para el Bienestar de Niños y Niñas.

¿Qué esfuerzos se han estado haciendo para armonizar/ desarrollar consistencia con otras áreas de protección?

Los principales representantes de protección, de violencia de género (VBG) y de acción contra las minas participaron en el desarrollo de la edición 2019. El Clúster de Protección Global, el Área de Responsabilidad de VBG, el Área de Responsabilidad de la Acción contra las Minas, la Agencia de Refugiados de NU (OACDH) y otros líderes de opinión, en extenso trabajo de protección contribuyeron a las normas pertinentes, incluyendo coordinación, gestión de información, peligros y lesiones, SGBV y más. El Grupo de Trabajo de las NMPNA garantizó que se incluyeran referencias a recursos relevantes de otras áreas de protección en los recursos al final de cada norma. Las NMPNA también son miembros de la [Sociedad de Normas Humanitarias](#) y trabajan en estrecha colaboración con las Normas Esfera, la Red Interinstitucional para la Educación en Emergencias (INEE) y otros con el fin de garantizar la complementariedad de las normas humanitarias.

¿La actualización de las NMPNA ha generado actualizaciones de las demás orientaciones globales?

La actualización de las NMPNA en sí se basó en el desarrollo de nueva investigación y evidencia de lo que mejor funciona para la protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria. Recursos tales como el paquete INSPIRE, Normas de Inclusión Humanitaria para Personas Mayores y Personas con Discapacidades, la Norma Humanitaria Principal, la Organización Mundial de la Salud y *Evaluación de Salud Mental y Necesidades y*

Kit de Herramientas de Implementación de las NMPNA de 2019

Recursos Psicosociales: Kit de Herramientas para los Entornos Humanitarios y muchas más informaron el desarrollo de nuevas normas.

Ahora que se han lanzado las NMPNA de 2019, se actualizarán otras orientaciones globales en colaboración con las partes interesadas. Por ejemplo, se han venido desarrollando nuevas normas sobre la gestión y logística de campamentos, las cuales estarán enlazadas con las NMPNA de 2019. La red interinstitucional para Educación en Emergencias también está revisando sus normas para la educación en emergencias y estará enlazada con las NMPNA de 2019.

Implementación a Nivel de País

¿Quién debe dirigir la implementación de las NMPNA a nivel de país?

A nivel de país, la implementación de las NMPNA de 2019 se hará como un esfuerzo de colaboración interinstitucional. Recomendamos que se consulte al grupo de colaboración para la protección de la niñez y adolescencia en la acción humanitaria de nivel nacional (p. Ej. Área de Responsabilidad de Protección de la Niñez y Adolescencia, Sub-Clúster de Protección de la Niñez y Adolescencia, Grupo de Trabajo de Protección de la Niñez y Adolescencia). El liderazgo de los eventos de lanzamiento, capacitaciones y seminarios web lo deben decidir los actores de Protección de la niñez y adolescencia que ya hayan participado en respuesta humanitaria. Las ONG nacionales y las organizaciones nacionales de la sociedad civil deben jugar un papel importante, junto con los actores gubernamentales siempre que sea posible y apropiado.

En el contexto donde trabajo, realizamos gran cantidad de trabajo para implementar la edición de 2012. ¿Cómo relacionamos ese trabajo con la implementación de esta nueva edición de las NMPNA?

Utilice la Lista de Verificación de Evaluación de este kit de herramientas de implementación para determinar que tipo de actividades podrían ser útiles para garantizar que las NMPNA 2019 estén plenamente implementadas en su contexto. Tenga en cuenta

Kit de Herramientas de Implementación de las NMPNA de 2019

que la edición 2019 incluye actualizaciones significativas basadas en la experiencia de investigación, aprendizaje y experiencia operativa obtenida en los últimos siete años. Existen varias normas nuevas; el Bloque 3 ha sido reestructurando en lo concerniente a modelo socio-ecológico, y el Bloque 4 ha cambiado para centrarse en los enfoques multisectoriales integrados. Como mínimo recomendamos una sesión informativa sobre “Novedades” con los principales interesados a nivel nacional y sub-nacional para explorar las actualizaciones en la edición 2019.

¿Cómo deben participar los gobiernos en la implementación y lanzamiento de la edición 2019 a nivel de país?

Los gobiernos tienen la responsabilidad primordial de proteger a todos los niños y niñas en el territorio y de preparar y responder a las crisis humanitarias. Los ministerios y departamentos del gobierno frecuentemente participan, y algunas veces lideran los grupos de coordinación de protección de la niñez y adolescencia y deben ser incluidos en los esfuerzos interinstitucionales para implementar y lanzar le edición 2019. Siempre que sea posible, la edición 2019 debe ser institucionalizada dentro de las políticas y procedimientos gubernamentales para respuesta humanitaria.

El Grupo de Trabajo de las NMPNA también se asocia con el Área de Responsabilidad de Protección de la Niñez y Adolescencia para promover las NMPNA de 2019 en su trabajo en curso para apoyar grupos de gobiernos en la preparación en África Oriental, Asia y más allá.

¿La edición 2019 de las NMPNA es válida durante la pandemia de COVID-19?

Si, las NMPNA 2019 ofrecen acciones importantes para mantener seguros a los niños y niñas y apoyar el bienestar de las familias y niños y niñas durante los brotes de enfermedad infecciosa como la pandemia de COVID-19. El proceso de revisión incorporó las lecciones aprendidas de la Crisis de Ébola de África Occidental de 2015 y se basa en la Nota de Orientación de la Alianza sobre Protección de Niños y Niñas durante los Brotes de Enfermedades Infecciosas. A lo largo de las MNPNA, usted verá el siguiente ícono que resalta la orientación específica para brotes de enfermedades infecciosas:



Kit de Herramientas de Implementación de las NMPNA de 2019

Ud. puede encontrar una guía específica sobre el uso de las NMPNA 2019 en la pandemia de COVID-19 [aquí](#). El Grupo de Trabajo de las NMPNA también está reuniendo estudios de casos y experiencias operativas sobre cómo las NMPNA han apoyado las respuestas de protección de la niñez y adolescencia en contextos humanitarios afectados por el COVID-19, los cuales serán publicados en el año 2020.

¿Es válida la edición 2019 de las NMPNA para entornos de refugiados?

Si, las NMPNA 2019 son válidas y aplicables en entornos de refugiados. El Grupo de Trabajo de las NMPNA colaboró con OACDH y otras organizaciones en contextos de refugiados para actualizar la totalidad del manual con el fin de considerar las necesidades específicas de familias y niños y niñas refugiados. Por ejemplo, Norma 1: La coordinación incluye orientación específica sobre el modelo de coordinación de refugiados. Norma 18: La Gestión de Caso enlaza con los procedimientos de Intereses Superiores de OACDH. A lo largo de las normas, el siguiente ícono destaca consideraciones especiales para niños refugiados:



¿Se ha demostrado que las NMPNA mejoran el trabajo transfronterizo con los niños y niñas?

Los grupos de coordinación interinstitucional han confirmado un mejoramiento en la calidad al seguir la aplicación/implementación de las NMPNA, incluyendo contextos transfronterizos. La edición 2019 refuerza la guía sobre trabajo transfronterizo y temas relacionados con los niños sobre movimiento, fortaleciendo el enfoque en la programación móvil e incorporando la guía más reciente sobre niños y niñas en movimiento de la Organización Internacional para Migraciones, OACDH, Oficina del Alto Comisionado para Derechos Humanos de Naciones Unidas y más.

Herramientas y Recursos Disponibles

¿Hay hojas de consejos o guías sobre cómo contextualizar la edición 2019?

Si, el Nuevo kit de herramientas de implementación incluye una sección sobre contextualización. Esta sección orienta a los grupos interinstitucionales sobre cómo contextualizar las NMPNA 2019, si han iniciado el proceso por primera vez o si necesitan actualizar el trabajo realizado para contextualización de la edición 2019.

¿Qué herramientas existen para capacitación y fortalecimiento de capacidad?

Este kit de herramientas de implementación contiene un resumen sobre Concientización y Fortalecimiento de Capacidad, como también una “presentación de dos páginas de “Novedades de las NMPNA 2019” . En 2021 se publicará un paquete de Capacitación Personalizada y Capacitación para Trabajadores de Primera Línea. También hay disponible un nuevo video de introducción y guía facilitadora en Inglés, Francés, Español y Árabe. En este momento se está actualizando la serie completa de videos de las NMPNA y para el 2021 estarán disponibles nuevos videos sobre los Bloques 3 y 4. También hay grabaciones de la serie de seminarios web sobre las NMPNA [aquí](#).

Necesitamos copias impresas del manual de las NMPNA. ¿Cómo las podemos conseguir?

El manual de las NMPNA ya está disponible para compra en Inglés, Francés, Español y Árabe, de la Editorial Practical Action. Información para pedidos la encuentra [aquí](#). El Grupo de Trabajo de las NMPNA cuenta con un número limitado de copias gratuitas para los grupos de coordinación a nivel de país, actores nacionales y gobiernos en contextos humanitarios. Para obtener copias gratuitas, contacte el Grupo de Trabajo de las NMPNA en cpms.comms@alliancecpha.org. No olvide que las NMPNA también están disponibles en [versión interactiva online](#), [una aplicación de tel. celular](#) y un [PDF descargable](#)!

Kit de Herramientas de Implementación de las NMPNA de 2019

Escuché que las NMPNA están disponibles en Francés, Español y Árabe. ¿Cómo puedo tener acceso a estas versiones de idioma?

El manual de las NMPNA y sus anexos han sido traducidos al [Francés](#), [Español](#) y [Arabe](#).

Todo el material está disponible en el sitio web de la Alianza. Ud. puede visitar https://alliancecpha.org/en/CPMS_home y seleccionar su idioma preferido en la esquina superior derecha.

¿Usted generará y cotejará estudios de casos sobre aplicaciones operativas, éxitos y retos? ¿Y donde?

El Grupo de Trabajo de las NMPNA está recopilando estudios de casos sobre la aplicación de las NMPN 2019 y tendrá como objetivo publicar las recopilaciones a partir de principios de 2021. Si desea presentar un estudio de caso para su trabajo relacionado con las NMPNA, obtenga el formato de estudio de caso. Si necesita ayuda para redactarlo, contacte el Grupo de Trabajo de las NMPNA en cpms.wg@alliancecpha.org.